



BIBLIOTECA CIVICA F. CALVO
VIA SAN LORENZO
GALLERIA SAN LORENZO
DAL 14 AL 18 MAGGIO
ORIZZONTI

LIBRINFESTA
XVI EDIZIONE 2019
ALESSANDRIA

Ecco la nuova edizione di Librinifesta. A guardarsi indietro si vedono immagini che sono rimaste impresse nella memoria, quasi a imprimere un marchio indelebile a tutti gli appassionati bambini lettori che sono cresciuti con noi. Bambini e ragazzi, ora quasi adulti, che ricordano con allegria gli incontri, le storie raccontate, i libri che hanno ritmato la loro strada verso il futuro.

Con quest'ultima edizione si continua ad accogliere tutti, vecchi e nuovi lettori che continuano a guardare oltre. Parlare o scrivere di "Orizzonti" è come guardare qualcosa che non si può raggiungere, ma non è un'impresa visionaria e irrealizzabile. Cos'è l'orizzonte? Una linea? Un confine? Sappiamo che l'orizzonte non esiste. Ci piace, però, pensare che sia, invece, uno sguardo di speranza, un progetto, un cammino ancora tutto da percorrere.

Un invito a procedere, ad andare avanti guardando ognuno il proprio orizzonte e cercando di capire e trovare gli orizzonti degli altri. Un pensiero lungimirante, resiliente, con cui crescere bambini e ragazzi competenti in desiderio di futuro e felicità.

E allora a tutti, ma proprio a tutti... benvenuti alla sedicesima edizione di Librinifesta!

Rosalba Malta
Presidente Associazione Culturale Il Contastorie

Qualcuno afferma che i bambini imparano a leggere ancora prima di camminare: imparano a leggere il mondo, prima ancora di leggere i libri, attraverso il processo di dare il nome alle cose, abbinando un oggetto concreto ad un simbolo astratto - la parola detta o scritta che sia.

Imparano a leggere ascoltando perché quando le storie si raccontano si sviluppa un piacere fortemente connaturato nella natura umana, quello di accompagnare con l'immaginazione e la fantasia vicende fantastiche racchiuse in quello che può e deve sembrare ai bambini quasi un oggetto magico... il libro.

E, infine, imparano guardando, vedendo l'adulto che legge perché l'esempio è sempre la forma più efficace di insegnamento.

Ecco perché salutiamo con entusiasmo la XVI edizione di Librinifesta che ritorna con le sue colorate e variopinte attività per raccontare storie ad appassionati lettori di tutte le età, mettendo in rete i libri, gli autori e i ragazzi, punto di partenza e di arrivo di questo mondo straordinario.

Le riflessioni di questa edizione approfondiranno il tema degli "Orizzonti": una ricerca suggestiva e stimolante per indurre a guardare oltre, alla ricerca di confini, con l'obiettivo di trovare un limite o forse no... ma certamente con la speranza di raggiungere un altrove per allargare le possibilità e colmare le distanze. Dunque, buona ricerca, giovani esploratori: nelle vostre mani c'è il futuro della nostra comunità e da voi, siamo certi, nasceranno tante altre belle storie da raccontare.

Il Sindaco
Gianfranco Cuttica di Revigliasco

Si ringraziano tutte le associazioni, gruppi, enti, professionisti che a titolo gratuito hanno contribuito alla realizzazione del Festival, credendo in un progetto condiviso, con l'obiettivo comune di promuovere il valore della cultura e farlo viaggiare nel futuro attraverso i ragazzi. Un ringraziamento speciale ai giovani dell'associazione I Volontari del Contastorie, senza i quali Librinifesta non potrebbe funzionare. L'Associazione Il Contastorie si riserva la facoltà di apportare modifiche al programma dopo la stampa della presente pubblicazione. Eventuali cambiamenti di sede e di orario saranno tempestivamente comunicati dalla segreteria dell'Associazione tramite il punto informativo, sul sito internet e sulla pagina Facebook.

Gli spettatori presenti agli eventi, in quanto facenti parte del pubblico, acconsentono e autorizzano qualsiasi uso presente e futuro delle eventuali riprese audio-video nonché delle fotografie che potrebbero essere effettuate.

Aspettando

LIBRINFESTA
ALESSANDRIA

LA NOTTE DEI CONTASTORIE

SABATO 11 MAGGIO

Alle ore 20.30 Presso le Sale Rosse della Biblioteca Civica "F. Calvo"

Una notte in sacco a pelo con

parOLE aL prOFuMo Di liBRi a cura di MarContastorie Bertarini.

Per iscriversi mandare una mail a: nottedeicontastorie@libero.it

o chiamando il numero 339 6998784

CONTEMPORANEAMENTE

Librinifesta quest'anno ci invita per una sera a spegnere i cellulari, computer, televisori per accendere il suono delle parole che chiamano all'ascolto, all'incontro e liberano la memoria in adulti e bambini. Tutti insieme, tutti alla stessa ora, attorno alle storie da leggere, narrare e ascoltare. La Notte dei Contastorie può essere organizzata da ogni famiglia, associazione, libreria, luoghi pubblici, scuole, all'interno della propria casa, sede, negozio, accogliendo amici e conoscenti per ascoltare letture e narrazioni in piena libertà. Iscrivendosi alla Notte dei Contastorie, potremo costruire un filo immaginario di parole belle, lette e narrate.

CONDIVIDETE LE VOSTRE FOTO E VIDEO SUI SOCIAL CON #LANOTTEDEICONTASTORIE

Per iscriversi mandare una mail a: nottedeicontastorie@libero.it

o chiamando il numero 339 6998784

Inaugurazione

LIBRINFESTA
ALESSANDRIA

LA MAGIA DELLE STORIE

LUNEDÌ 13 MAGGIO

Alle ore 21.00

Auditorium Conservatorio A. Vivaldi

via Parma 1, Alessandria

Canzoni, storie e magie

con il Coro delle Piccole Voci Bianche del progetto Propedeutica del Conservatorio A. Vivaldi

Diretto da Angelica Lapadula

al pianoforte Alessandra Riggio

Con la partecipazione della scrittrice Anna Lavatelli e di Mago Canticchio.

Paese Ospite

DANIMARCA



VELKOMMEN TIL DANMARK!
BENVENUTA DANIMARCA!

Hans Christian Andersen:

un nome che tutti conosciamo, un autore che ci ha fatto innamorare dei personaggi delle sue favole.

Celebre ai suoi tempi, corteggiato dalle monarchie europee e ammirato per il suo talento.

A Librinifesta proveremo a seguire le sue orme e a scoprire i nuovi orizzonti della letteratura per ragazzi danese con lo scrittore KENNETH BØGH ANDERSEN, autore di libri fantasy.



SABATO IN FESTA

SABATO 18 MAGGIO

PER DIRCI "ARRIVEDERCI"

PARADA

Dalle ore 16.00

Spettacolo itinerante a cura di Faber Teater. Partenza dal B&B Arcobaleno - via Verona 102.

Tutti i bambini sono invitati a partecipare alla "PARADA" con i Faber Teater. Musicisti, trampolieri e attori ci guideranno verso la festa conclusiva presso la Galleria San Lorenzo in via San Lorenzo.



GIORNATA MAGICA
THE INTERACTIVE ANIMATION

Dalle ore 9.00 - Galleria San Lorenzo

Animazione a tema Harry Potter.

Laboratori, letture, zona ludica e visita ai negozi di Diagon Alley, con la professoressa McGranitt, giochi a tema, scuola di volo e scontri di magia guidati da Silente e i Mangiamorte.



LIBRINFESTA
XVI EDIZIONE 2019 ALESSANDRIA



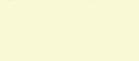
Con il patrocinio di:



Con il contributo di:



I nostri partner:



LIBRINFESTA è... SOLIDALE

UN LIBRO SOSPESO

Presso la libreria del Festival, si potrà acquistare un libro da regalare all'Ass. Opere di Giustizia e Carità-Onlus che allestirà uno spazio lettura nella sala ludico-ricreativa per i minori, all'interno dei nuovi locali di ampliamento dell'Ostello Femminile per l'ospitalità di mamme con bambini con esigenza di accoglienza temporanea.



PER LE SCUOLE

AUTORI E ILLUSTRATORI

SPECIAL GUEST: Kenneth Bøgh Andersen

Lara Albanese
Danilo Arona
Fuad Aziz
Luca Cognolato
Nicoletta Costa
Luigi Dal Cin
Michele D'Ignazio
Sofia Gallo
Anna Lavatelli
Cristina Massimelli
Andrea Musso
Emanuela Nava
Pino Pace
Daniela Palumbo
Tommaso Percivale
Federica Poggi
Guido Quarzo
Anna Sarfatti
Chiara Valentina Segrè
Fabrizio Silei
Ste Tirasso
Bruno Tognolini
Andrea Valente



LABORATORI

-SalviAMO il respiro della Terra attraverso "Il sole in classe".
Anter.

-Io che ho imparato tante cose, so anche cos'è un arcobaleno!/Quando sarò grande...
Volontari NPL e SCN della Biblioteca Civica "F. Calvo".

-Flamingo plays bingo.
The British Centre.

-Runbot - il robot corridore!
Valeria Cagnina e Francesco Baldassarre.

-Gli orizzonti di Galileo.
Irene Cavalchini.

-Un mare di stelle... i miti greci disegnati sulla volta celeste.
Azienda agricola Elilù.

-Occhiali molecolari/Ritorno al futuro/ Predizioni mediche/
Professione ricercatore.
Luisa Foco.

-Scrivo dunque penso.
Sabrina Gasparini.

-Nuovi orizzonti: il mondo visto da un vegetale.
Giardino botanico "D. Bellotti" e RNA (Ass. Natura e Ragazzi).

-Un Googol di stelle. Col planetario Starlab il cielo è a portata di mano.

Ass. Culturale per la divulgazione scientifica Googol.

-"Nel mezzo del cammin di nostra vita..." L'Inferno e la Divina Commedia di Dante nell'interpretazione dei detenuti.
ICS onlus e Passodopopasso.

-Terra in vistaaaa!
ASD Culturale Terra di Pan.

-Visita guidata tra comportamento e neuroscienze.
Maria Angela Masini - DISIT UPO.

-I Miracoli dell'acqua.
Paolo Trivero - DISIT- UPO e AMAG reti idriche.

-Facciamo insieme una Pigotta.
Unicef Alessandria.

-Questa è Arte, Gatto Killer!
Inchiostro Festival - Ass. Propostal. A cura di Andrea Musso.

-Il Ricettario del Drago.
Inchiostro Festival - Ass. Propostal. A cura di Ste Tirasso.

-Pocastrocche.
Cristina Massimelli.

-Palla di neve sporca/Conferenza per bambini e ragazzi:
Un salto sulla Luna.
Lara Albanese.

-Come coperta il cielo.
Lara Albanese e Fuad Aziz.

SPETTACOLI

-I VESTITI NUOVI DELL'IMPERATORE.

A cura di Bachalom Teatro.

-STORIA DI UNA MATITA.

A cura di Michele D'Ignazio.

-LILLIPUT.

A cura di Bachalom Teatro.

-LAMPY DI GENIO E FORTUNATI EVENTI.

A cura di Andrea Valente.

SCUOLE SECONDARIE DI SECONDO GRADO

ORIZZONTI A CONFRONTO - CULTURA E CULTURE PER CITTADINI DELL'EUROPA.

Evento dedicato agli studenti delle scuole superiori, con la partecipazione del Prof. Paolo Marelli, docente di lingue e letterature nordiche presso l'Università di Genova e dello scrittore Kenneth Bøgh Andersen, autore di libri fantasy per ragazzi. Performance degli studenti con rappresentazioni tematiche in un proprio originale contributo alle culture nordiche.

FORMAZIONE

Tutti gli eventi FORMAZIONE avranno luogo presso la Biblioteca Civica F. Calvo di piazza V. Veneto 1.
PER INFO E PRENOTAZIONI: ilcontastorie.edu@libero.it

MARTEDÌ 14 MAGGIO

IL MONDO DENTRO DI SÉ: COSTRUIRE, RIELABORARE, UTILIZZARE MAPPE NARRATIVE.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00
INCONTRO LABORATORIO.
Laboratorio a cura di Pino Pace.

MERCOLEDÌ 15 MAGGIO

ATTRAVERSO IL MIO LIBRO: PASSAGGI, SIGNIFICATI, ORIZZONTI.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00
WORKSHOP DELLE IDEE.

Conversazione animata con gli autori: Lara Albanese, Fuad Aziz, Luca Cognolato, Luigi Dal Cin, Michele D'Ignazio, Anna Lavatelli, Tommaso Percivale, Fabrizio Silei, Bruno Tognolini, Andrea Valente. Modera: Prof. Michele Maranzana.

GIOVEDÌ 16 MAGGIO

ORIZZONTI POSSIBILI TRA MEMORIA E FUTURO.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00
WORKSHOP INCONTRO-TESTIMONIANZA.
A cura di Luca Cognolato, autore del libro "L'eroe invisibile", dedicato alla storia di Giorgio Perlasca. Premio selezione Bancarellino 2015.

VENERDÌ 17 MAGGIO

"IL LATO OSCURO DELLA BELLEZZA":
VIAGGIO DELL'ANIMA TRA LETTERATURA E ARTE.

Dalle ore 15.30 alle ore 16.30
INCONTRO CON L'AUTORE.

A cura di Federica Poggi. L'autrice, docente di lettere ed di arte, condivide le riflessioni di anni di studio, proponendo un'analisi estetica e filosofica delle ragioni che spingono l'uomo ad imporsi canoni e definizioni.

ORIZZONTI A CONFRONTO - Cultura e culture per cittadini dell'Europa.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00
WORKSHOP.

A cura dell'autore danese Kenneth B. Andersen e del Prof. Paolo Marelli (Università di Genova).

MERENDA CON L'AUTORE

TUTTI I POMERIGGI

Dalle ore 16.30

Gli autori presenti nelle giornate del Festival potranno essere disponibili per conversare con i loro lettori, autografare i libri e fare merenda con i bambini.

CENA CON L'AUTORE

MARTEDÌ 14 MAGGIO

Ore 20.00

I MIEI ORIZZONTI... SI COLORANO DI GIALLO
Fabrizio Silei, un autore per bambini e ragazzi che scrive anche per gli adulti, conversa con lo scrittore alessandrino Danilo Arona e presenta il suo ultimo libro "TRAPPOLA PER VOLPI" Ed. Giunti. Cena su prenotazione presso il Ristorante IL MOSCARDO di via Volturno 20.
PRENOTAZIONI: 375.5023734

GIOVEDÌ 16 MAGGIO

Ore 20.00

I MIEI ORIZZONTI... A COLORI

Parole tra colori e musica.
Enzo Macri conversa con l'autore Fuad Aziz che ci racconterà di sé e dei suoi libri, delle sue illustrazioni e delle sue sculture. Cena su prenotazione presso il Ristorante IL MOSCARDO di via Volturno 20.
PRENOTAZIONI: 375.5023734

VELKOMMEN TIL DANMARK!
BENVENUTA DANIMARCA!

ARRIVEDERCI LIBRINFESTA!

SABATO 18 MAGGIO

Ore 20.00

APERITIVO DAI SAPORI NORDICI
CON LO SCRITTORE KENNETH BØGH ANDERSEN.
PRESSO IL B&B ARCOBALENO, via Verona 102.
PRENOTAZIONI: 347.9023383

SABATO 11 MAGGIO

LA NOTTE DEI CONTASTORIE

Dalle ore 20.30 presso la Biblioteca Civica "F. Calvo".

LUNEDÌ 13 MAGGIO

INAUGURAZIONE LIBRINFESTA 2019

Dalle ore 21.00 presso il Conservatorio A. Vivaldi.

MARTEDÌ 14 MAGGIO

LE FIABE DI ANDERSEN

Dalle ore 15.00 alle 18.00
Lecture animate tratte dalle fiabe di Hans C. Andersen e racconti ispirati al tema Orizzonti.

Sportello informativo del progetto "Nati per Leggere".
A cura dei volontari NPL e SCN della Biblioteca Civica "F. Calvo".
Dai 3 anni.

MAGLIETTE GIALLE IN AZIONE

Dalle ore 16.30 alle ore 18.30

A cura dell'Associazione Volontari del Contastorie.
Le Magliette Gialle vi faranno entrare in magici mondi tutti da scoprire, servono solo entusiasmo ed energia, per il resto...lasciatevi trasportare!
Dai 3 anni.

"SalviAMO il respiro della Terra"

ATTRAVERSO "IL SOLE IN CLASSE"

Dalle ore 16.30 alle 18.30

Il Sole in classe è un progetto formativo nato per diffondere la conoscenza e il corretto utilizzo delle energie rinnovabili tra i bambini e ragazzi.
A cura di Roberto Sanfilippo - Ambasciatore ANTER.
Da 7 anni.

GLI ORIZZONTI DI GALILEO

Dalle ore 16.30 alle 18.30

Costruzione e decorazione di un caleidoscopio personale.
A cura di Irene Cavalchini.
Da 5 anni.

NEL MEZZO DEL CAMMIN DI NOSTRA VITA...

Dalle ore 16.30 alle 18.30

L'Inferno e la Divina Commedia di Dante nell'interpretazione dei detenuti.
A cura di ICS onlus - Passodopopasso.
Per tutti.

MERCOLEDÌ 15 MAGGIO

LE FIABE DI ANDERSEN

Dalle ore 15.00 alle 18.00 dai 3 anni.

ORIZZONTI DEL FUTURO... UNO SGUARDO ALLE NUOVE CITTÀ ECOSOSTENIBILI!

Dalle ore 15.00 alle 19.00

Creare una nuova città ecosostenibile con alcuni dei materiali più particolari di Remix.
A cura di Remix centro di riuso creativo e cooperativa Semi di senape.
Da 0 a 12 anni

MAGLIETTE GIALLE IN AZIONE

Dalle ore 16.30 alle ore 18.30 dai 3 anni.

UN GOOGOL DI STELLE COL PLANETARIO ITNERANTE
STARLAB IL CIELO È A PORTATA DI MANO!

Dalle ore 17.00

Da vari anni l'Associazione Culturale Googol si occupa di promuovere e divulgare la cultura scientifica. Il planetario Starlab consente di rendere il cielo stellato alla portata di tutti. È costituito da una cupola gonfiabile all'interno della quale è possibile ammirare uno straordinario cielo stellato, imparando a riconoscere le costellazioni e a scoprirne i miti e i segreti. A cura dell'Associazione Culturale Googol.
Dai 5 anni.

"SalviAMO il respiro della Terra"

ATTRAVERSO "IL SOLE IN CLASSE"

Dalle ore 16.30 alle 18.30 dai 5 anni.

GLI ORIZZONTI DI GALILEO

Dalle ore 16.30 alle 18.30 dai 5 anni.

NEL MEZZO DEL CAMMIN DI NOSTRA VITA...

Dalle ore 16.30 alle 18.30 per tutti.

GIOVEDÌ 16 MAGGIO

MAGLIETTE GIALLE IN AZIONE

Dalle ore 16.30 alle ore 18.30 dai 3 anni.

PREDIZIONI MEDICHE

Dalle ore 16.30 alle 18.30

Qual è la probabilità di sviluppare l'ipertensione, dato il nostro patrimonio genetico e lo stile di vita? Il futuro non si può sapere con esattezza, ma con l'aiuto di un modello statistico si può provare a fare una previsione. Venite a scoprire come.
A cura di Luisa Foco.
Dagli 8 anni.

NEL MEZZO DEL CAMMIN DI NOSTRA VITA...

Dalle ore 16.30 alle 18.30 per tutti.

UN GOOGOL DI STELLE COL PLANETARIO ITNERANTE
STARLAB IL CIELO È A PORTATA DI MANO!

Dalle ore 17.00 dai 5 anni.

GLI ORIZZONTI DI GALILEO

Dalle ore 18.00 alle 19.00 dai 5 anni.



VENERDÌ 17 MAGGIO

ORIZZONTI DEL FUTURO...UNO SGUARDO ALLE NUOVE CITTÀ ECOSOSTENIBILI!

Dalle ore 15.00 alle 19.00 da 0 a 12 anni.

MAGLIETTE GIALLE IN AZIONE

Dalle ore 16.30 alle ore 18.30 dai 3 anni.

RUNBOT - IL ROBOT CORRIDORE!

Dalle ore 16.30

Costruiremo insieme un robot in grado di muoversi autonomamente.
A cura di Valeria Cagnina e Francesco Baldassarre. Dai 3 anni.

GLI ORIZZONTI DI GALILEO

Dalle ore 16.30 alle 18.30 dai 5 anni.

NEL MEZZO DEL CAMMIN DI NOSTRA VITA...

Dalle ore 16.30 alle 18.30 per tutti.

UN GOOGOL DI STELLE COL PLANETARIO ITNERANTE
STARLAB IL CIELO È A PORTATA DI MANO!

Dalle ore 17.00 dai 5 anni.

QUESTA È ARTE, GATTO KILLER!

Dalle ore 16.30 dai 5 anni.

Inchiostro Festival - Ass. Propostal. A cura di Andrea Musso.

VELKOMMEN TIL DANMARK!
BENVENUTA DANIMARCA!

INCONTRO CON L'AUTORE DANESE

KENNETH BØGH ANDERSEN.

Autore di libri fantasy.

Dalle ore 17.00 per tutti.

SABATO 18 MAGGIO

VELKOMMEN TIL DANMARK!
BENVENUTA DANIMARCA!

INCONTRO ISTITUZIONALE.

Dalle ore 11.00

Conferenza stampa presso il palazzo comunale di Alessandria alla presenza delle autorità locali, con interventi di Federico Daneo Console Onorario di Danimarca da Torino, dell'autore Kenneth Bøgh Andersen e del Prof. Paolo Marelli docente di lingue e letterature nordiche presso l'Università di Genova.

TUTTO IL GIORNO A PARTIRE DALLE ORE 9.00

MAGLIETTE GIALLE IN AZIONE dai 3 anni.

GLI ORIZZONTI DI GALILEO dai 5 anni.

PREDIZIONI MEDICHE dagli 8 anni.

NEL MEZZO DEL CAMMIN DI NOSTRA VITA... per tutti.

IL CANNOCCHIALE MAGICO

Gioco laboratorio: uno strumento magico ci farà scoprire orizzonti lontani e mondi fantastici.

A cura di Clown Maramo Onlus.
da 5 anni.

LE FIABE DI ANDERSEN

Dalle ore 9.30 alle 12.30 dai 3 anni.

RUNBOT - IL ROBOT CORRIDORE!

Dalle ore 14.30 dai 3 anni.

FLAMINGO PLAYS BINGO

Dalle ore 14.30 alle 15.30

Lettura-laboratorio in lingua inglese.

A cura di The British Centre. Dai 6 anni.

GIORNATA MAGICA - THE INTERACTIVE
ANIMATION (ANIMAZIONE HARRY POTTER)

Dalle ore 9.00 per tutto il giorno

Laboratori, letture, zona ludica a tema Harry Potter.

A cura de La Compagnia del Falcone. Per tutti.

PARADA

Dalle ore 16.00

Partenza dal B&B Arcobaleno - via Verona 102.

Musici, trampolieri e attori ci guideranno verso la festa conclusiva

presso la Galleria San Lorenzo in via San Lorenzo.

Spettacolo itinerante a cura di Faber Teater. Per tutti.

MOSTRE

NEL MEZZO DEL CAMMIN DI NOSTRA VITA...

ICS ONLUS e Passodopopasso.

L'Inferno e la Divina Commedia di Dante nell'interpretazione dei detenuti. Esposizione dei lavori sul lavoro svolto durante il laboratorio sulla Divina Commedia, nello specifico "L'Inferno", e in quello di xilografia e pittura. Sono state create le tavole rappresentanti le parti per loro più significative del Poema: disegni, incisione su legno, stampa xilografica. La fotografia è intervenuta usando le stampe come sfondo su cui si sono sovrapposti i ritratti dei protagonisti.
Venerdì 17 maggio l'autore Luca Cognolato incontra i detenuti presso la Casa di Reclusione di San Michele.

VOGLIO LA LUNA - DAL LIBRO ALLA MOSTRA.

Mostra a cura di Editoriale Scienza e Caminito
Agenzia Letteraria.

La mostra si ispira all'omonimo libro scritto dall'astronauta Umberto Guidoni e dal premio Andersen Andrea Valente. I pannelli illustrativi raccontano l'impresa dell'estate 1969 con citazioni e pagine di giornali dell'epoca. La sequenza dei pannelli: la Luna come ce la immaginavamo, l'inizio dell'avventura, l'equipaggio della missione, il viaggio verso la Luna, il racconto dell'impresa, l'impronta del primo passo, attività extraveicolari, il ritorno, uno sguardo al futuro.